

Deutsch unterhalb / English below / Português abaixo

ESP:

¡Bienvenidos a México!

¿Cómo llegar a Tepoztlán?

La celebración será en Tepoztlán, Morelos, un Pueblo Mágico ubicado a aproximadamente 90 km de la Ciudad de México.

Nuestra recomendación: La forma más sencilla, cómoda y económica de llegar a Tepoztlán es tomar un autobús desde la Central de Autobuses del Sur "Taxqueña".

Opción 1 · Autobús desde Taxqueña (Recomendada)

Desde el Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México (Terminal 1 o 2), toma un taxi o Uber hacia la Central de Autobuses del Sur "Taxqueña". <https://maps.app.goo.gl/7gxdWJ5DQ7upFAtF7>

Ahí encontrarás salidas frecuentes hacia Tepoztlán con líneas como Pullman de Morelos, OCC o Estrella Roja.

Al llegar a la terminal de Tepoztlán, encontrarás taxis que te llevarán a tu hospedaje.

Opción 2 · Autobús desde el aeropuerto

El aeropuerto cuenta con una terminal de autobuses con algunas corridas hacia Cuernavaca y, en ciertos horarios, hacia Tepoztlán.

Si esta opción te interesa, te recomendamos revisar los horarios con anticipación para confirmar que coincidan con la hora de llegada de tu vuelo.

Opción 3 · Rentar un automóvil

Si durante tu viaje planeas recorrer otros destinos además de Tepoztlán, rentar un automóvil puede ser una excelente opción.

La ruta más sencilla es tomar la Autopista México–Cuernavaca (95D) y después seguir las indicaciones hacia Tepoztlán.

El trayecto dura aproximadamente 1 hora y 30 minutos a 2 horas, dependiendo del tráfico. Si es posible, te recomendamos realizar este recorrido durante el día para disfrutar mejor el camino y llegar con mayor tranquilidad. Considera también que la autopista es de cuota.

Opción 4 · Uber o taxi

Si buscas la opción más cómoda y directa, puedes tomar un Uber o un taxi autorizado del aeropuerto hasta Tepoztlán.

Es la alternativa más rápida para llegar directamente a tu hospedaje, aunque también suele ser la opción más costosa, especialmente si viajas solo.

Opción 5 · Shuttle compartido

Si varios invitados llegan a la Ciudad de México en horarios similares, pueden organizarse para compartir un shuttle, una camioneta privada o un traslado desde el aeropuerto hasta Tepoztlán.

Además de ser una opción muy cómoda, al dividir el costo entre varios pasajeros puede resultar una excelente alternativa.

Otras recomendaciones

Retira algo de efectivo antes de salir del aeropuerto. En Tepoztlán hay pocos cajeros automáticos.

Los taxis del pueblo solo aceptan efectivo y no hay servicio de Uber ni Didi.

Si rentas un automóvil, considera llevar efectivo o una tarjeta para pagar las casetas de la autopista.

Siempre que sea posible, procura llegar a Tepoztlán durante el día para disfrutar mejor el recorrido y facilitar tu llegada al hospedaje.

Descarga previamente Google Maps o el mapa de Tepoztlán para tener acceso sin conexión.

El centro de Tepoztlán se disfruta caminando; muchas calles son empedradas y algunas tienen acceso limitado para vehículos.

DE:

Willkommen in Mexiko!

Wie kommt man nach Tepoztlán?

Die Feier findet in Tepoztlán, Morelos, statt, einem „Pueblo Mágico“ (magischen Ort), der etwa 90 km von Mexiko-Stadt entfernt liegt.

Unsere Empfehlung: Die einfachste, bequemste und günstigste Art, nach Tepoztlán zu gelangen, ist eine Busfahrt vom südlichen Busbahnhof „Taxqueña“. <https://maps.app.goo.gl/7gxdWJ5DQ7upFAtF7>

Option 1 · Bus ab Taxqueña (Empfohlen)

Vom internationalen Flughafen von Mexiko-Stadt (Terminal 1 oder 2) ein Taxi oder Uber zum südlichen Busbahnhof „Taxqueña“. Dort gibt es regelmäßige Abfahrten nach Tepoztlán mit Buslinien wie Pullman de Morelos, OCC oder Estrella Roja. Am Busbahnhof von Tepoztlán angekommen, stehen Taxis bereit, die dich zur Unterkunft bringen.

Option 2 · Bus vom Flughafen

Am Flughafen gibt es einen Busbahnhof mit einigen Verbindungen nach Cuernavaca und zu bestimmten Zeiten auch nach Tepoztlán. Wenn du diese Option in Betracht ziehst, empfehlen wir dir, die Fahrpläne im Voraus zu überprüfen, um sicherzustellen, dass sie mit der Ankunftszeit deines Fluges übereinstimmen.

Option 3 · Ein Auto mieten

Wenn du während deiner Reise neben Tepoztlán noch weitere Ziele besuchen möchtest, kann das Mieten eines Autos eine hervorragende Option sein. Die einfachste Route führt über die Autobahn México–Cuernavaca (95D), von dort aus folgst du einfach der Beschilderung nach Tepoztlán. Die Fahrt dauert je nach Verkehrslage etwa 1 Stunde und 30 Minuten bis 2 Stunden. Wenn möglich, empfehlen wir dir, diese Strecke tagsüber zurückzulegen, um die Fahrt besser genießen zu können und entspannter anzukommen. Beachte außerdem, dass die Autobahn mautpflichtig ist.

Option 4 · Uber oder Taxi

Wenn du die bequemste und direkteste Variante suchst, kannst du vom Flughafen aus ein Uber oder ein zugelassenes Taxi nach Tepoztlán nehmen. Dies ist die schnellste Möglichkeit, direkt zu deiner Unterkunft zu gelangen, allerdings meist auch die teuerste Option, insbesondere wenn du alleine reist.

Option 5 · Gemeinschafts-Shuttle

Wenn mehrere Gäste zu ähnlichen Zeiten in Mexiko-Stadt ankommen, können sie sich organisieren, um sich ein Shuttle, einen privaten Kleinbus oder einen Transfer vom Flughafen nach Tepoztlán zu teilen. Dies ist nicht nur eine sehr bequeme Option, sondern kann durch die Aufteilung der Kosten auf mehrere Fahrgäste auch eine hervorragende Alternative sein.

Weitere Empfehlungen

Hebe vor dem Verlassen des Flughafens etwas Bargeld ab. In Tepoztlán gibt es nur wenige Geldautomaten. Die Taxis im Ort akzeptieren nur Bargeld, und es gibt weder Uber noch Didi.

Wenn du ein Auto mietest, solltest du Bargeld oder eine Karte mitnehmen, um die Mautgebühren auf der Autobahn zu bezahlen.

Versuchen Sie nach Möglichkeit, tagsüber in Tepoztlán anzukommen, um die Fahrt besser genießen zu können und die Anreise zu Ihrer Unterkunft zu erleichtern.

Laden Sie Google Maps oder die Karte von Tepoztlán vorab herunter, um auch offline darauf zugreifen zu können.

Das Zentrum von Tepoztlán lässt sich am besten zu Fuß erkunden; viele Straßen sind gepflastert und einige sind für Fahrzeuge nur eingeschränkt befahrbar.

ENG:

Welcome to Mexico!

How to get to Tepoztlán?

The wedding will take place in Tepoztlán, Morelos, a “Pueblo Mágico” (Magical Town) located approximately 90 km from Mexico City.

Our recommendation: The easiest, most comfortable, and most economical way to get to Tepoztlán is to take a bus from the “Taxqueña” Southern Bus Terminal.

Option 1 · Bus from Taxqueña (Recommended)

From Mexico City International Airport (Terminal 1 or 2), take a taxi or Uber to the “Taxqueña” Southern Bus Terminal.

<https://maps.app.goo.gl/7gxdWJ5DQ7upFAtF7>

There, you’ll find frequent departures to Tepoztlán on lines such as Pullman de Morelos, OCC, or Estrella Roja.

Upon arriving at the Tepoztlán bus terminal, you’ll find taxis to take you to your lodging.

Option 2 · Bus from the Airport

The airport has a bus terminal with some routes to Cuernavaca and, at certain times, to Tepoztlán.

If you’re interested in this option, we recommend checking the schedules in advance to make sure they align with your flight’s arrival time.

Option 3 · Rent a Car

If you’d like to visit other destinations besides Tepoztlán during your trip, renting a car can be an excellent option. The easiest route is via the México–Cuernavaca Highway (95D); from there, simply follow the signs to Tepoztlán. Depending on traffic, the drive takes about 1 hour and 30 minutes to 2 hours. If possible, we recommend making this trip during the day so you can enjoy the drive more and arrive feeling more relaxed. Also, keep in mind that there is a toll on the highway.

Option 4 · Uber or Taxi

If you’re looking for the most convenient and direct option, you can take an Uber or a licensed taxi from the airport to Tepoztlán. This is the fastest way to get directly to your accommodation, though it’s usually also the most expensive option, especially if you’re traveling alone.

Option 5 · Shared Shuttle

If several guests are arriving in Mexico City at similar times, they can coordinate to share a shuttle, a private minibus, or a transfer from the airport to Tepoztlán. This is not only a very convenient option but can also be an excellent alternative since the cost is split among multiple passengers.

Additional Recommendations

Withdraw some cash before leaving the airport. There are very few ATMs in Tepoztlán. Local taxis only accept cash, and there is neither Uber nor Didi.

If you rent a car, be sure to bring cash or a card to pay the tolls on the highway.

If possible, try to arrive in Tepoztlán during the day so you can better enjoy the drive and make it easier to find your way to your accommodations.

Download Google Maps or a map of Tepoztlán in advance so you can access it offline.

The best way to explore downtown Tepoztlán is on foot; many streets are cobblestone, and some have restricted vehicle access.

POR:

Bem-vindo ao México!

Como chegar a Tepoztlán?

A festa será realizada em Tepoztlán, Morelos, um «Pueblo Mágico» (um lugar mágico), situado a cerca de 90 km da Cidade do México.

A nossa recomendação: a forma mais simples, confortável e barata de chegar a Tepoztlán é pegar um ônibus na estação rodoviária sul «Taxqueña». <https://maps.app.goo.gl/7gxdWJ5DQ7upFAtF7>

Opção 1 · Ônibus a partir de Taxqueña (Recomendado)

A partir do aeroporto internacional da Cidade do México (Terminal 1 ou 2), pega um táxi ou um Uber até à estação rodoviária sul «Taxqueña». Lá, há partidas regulares para Tepoztlán com companhias de ônibus como a Pullman de Morelos, a OCC ou a Estrella Roja. Ao chegar à estação rodoviária de Tepoztlán, há táxis à disposição para te levar até ao teu alojamento.

Opção 2 · Ônibus do aeroporto

No aeroporto, há uma estação rodoviária com algumas ligações para Cuernavaca e, em horários específicos, também para Tepoztlán. Se estiver a considerar esta opção, recomendamos que verifique os horários com antecedência para garantir que coincidem com a hora de chegada do seu voo.

Opção 3 · Alugar um carro

Se, durante a sua viagem, quiser visitar outros destinos além de Tepoztlán, alugar um carro pode ser uma excelente opção. O percurso mais simples é pela estrada México–Cuernavaca (95D); a partir daí, basta seguir as indicações para Tepoztlán. A viagem demora cerca de 1 hora e 30 minutos a 2 horas, dependendo do trânsito. Se possível, recomendamos que faça este trajeto durante o dia, para poder desfrutar melhor da viagem e chegar mais relaxado. Tenha também em conta que a autoestrada é paga.

Opção 4 · Uber ou táxi

Se procura a opção mais cómoda e direta, pode pegar um Uber ou um táxi autorizado no aeroporto com destino a Tepoztlán. Esta é a forma mais rápida de chegar diretamente ao seu alojamento, mas também costuma ser a opção mais cara, especialmente se viajar sozinho.

Opção 5 · Shuttle compartilhado

Se vários hóspedes chegarem à Cidade do México em horários semelhantes, podem organizar-se para compartilhar um shuttle, um carro grande privado ou um serviço de transfer do aeroporto para Tepoztlán. Esta não é apenas uma opção muito confortável, mas também pode ser uma excelente alternativa, uma vez que os custos são repartidos por vários passageiros.

Outras recomendações

Levante algum dinheiro antes de sair do aeroporto. Em Tepoztlán, há poucos caixas automáticos. Os táxis locais só aceitam dinheiro e não há nem Uber nem Didi.

Se alugar um carro, deve levar dinheiro ou um cartão para pagar as portagens na estrada.

Se possível, tente chegar a Tepoztlán durante o dia, para poder desfrutar melhor da viagem e facilitar a chegada ao seu alojamento.

Descarregue antecipadamente o Google Maps ou o mapa de Tepoztlán, para poder aceder aos mesmos mesmo sem ligação à Internet.

A melhor forma de explorar o centro de Tepoztlán é a pé; muitas ruas são de calçada e algumas têm acesso restrito pros veículos.